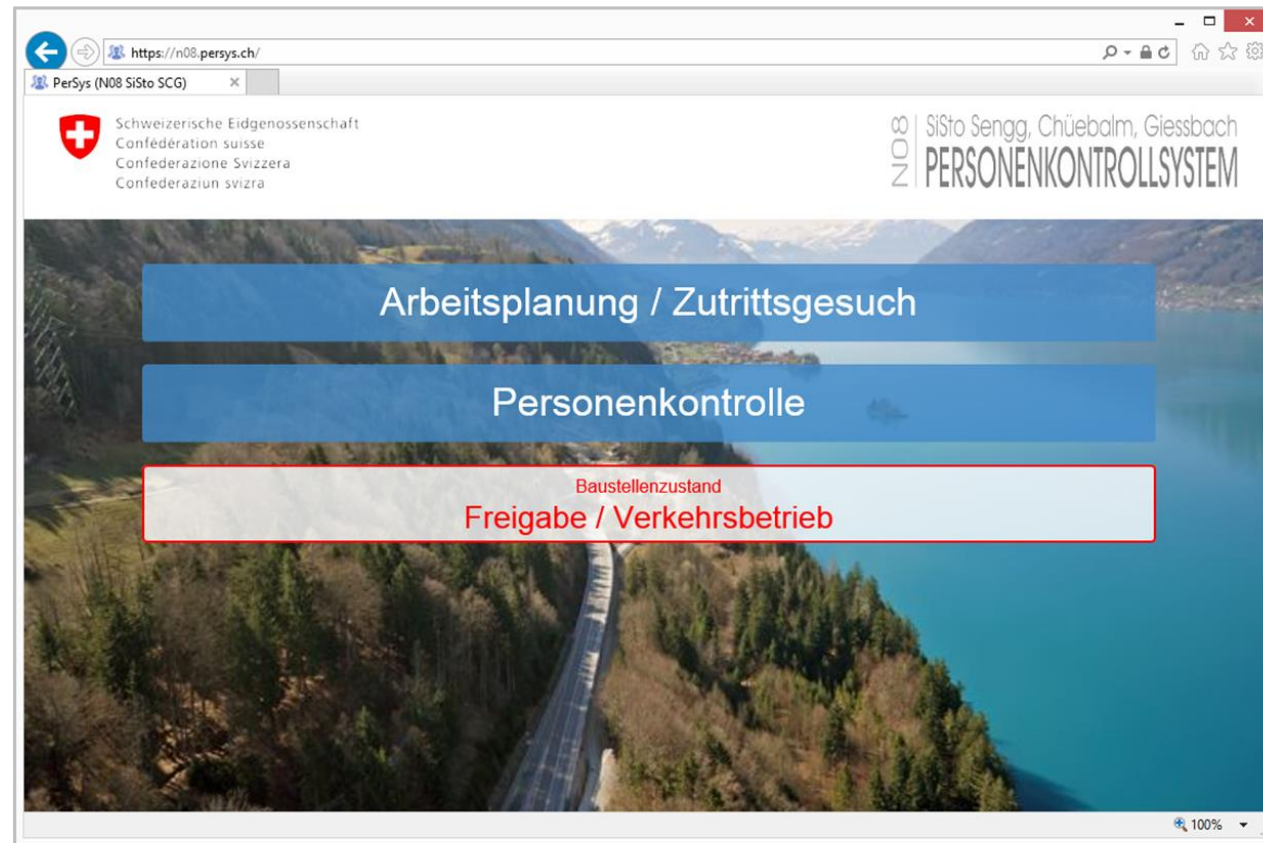
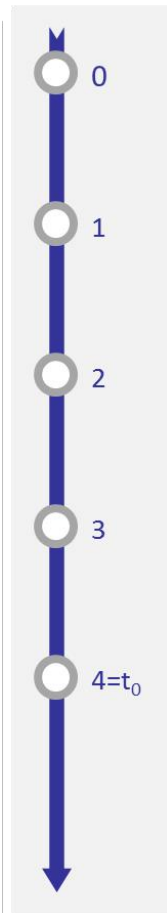




Arbeitsplanung PerSys





Arbeitsplanung PerSys

The screenshot shows the login interface of the 'PERSONENKONTROLLSYSTEM'. It includes the Swiss Confederation logo and the text 'Schweizerische Eidgenossenschaft', 'Confédération suisse', 'Confederazione Svizzera', 'Confederaziun svizra', and 'Bundesamt für Strassen ASTRA'. The login form has fields for 'Benutzer' (Username) and 'Passwort' (Password), with a 'Login' button. A link for 'Kein Login (Firmen ID-Code)? Jetzt registrieren >' is also present. Annotations include a vertical timeline on the left with steps 0, 1, 2, 3, and 4=t₀, and two callout boxes: one pointing to the login fields with the text 'Benutzername und Passwort eingeben Auf Login klicken', and another pointing to the registration link with the text 'Kein Login? -> Formular zum Registrieren'.

0

1

2

3

4=t₀

Benutzer: Viry

Passwort:

Login

Kein Login (Firmen ID-Code)? Jetzt registrieren >

Benutzername und Passwort eingeben
Auf Login klicken

Kein Login?
-> Formular zum Registrieren



Arbeitsplanung PerSys

Anmelden der geplanten Arbeiten

Schritt 1 - Arbeitsort („WO“)

PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung Arbeitsplanungen Wochenplan Logout

1 - WO 2 - WANN 3 - WAS 4 - WER 5 - ENDE

Herzlich Willkommen, ARGE Sisto N8 (ARGE Sisto N8), im internen Bereich für Arbeitsplanungen/Zutrittsgesuche am Projekt N08 SiSto SCG des Bundesamtes für Strassen (ASTRA).

Schritt 1 - Arbeitsort ("WO")

Arbeitsstandorte *

✕ - G - Giessbachtunnel ✕ -- G - QV6

N08 SiSto SCG

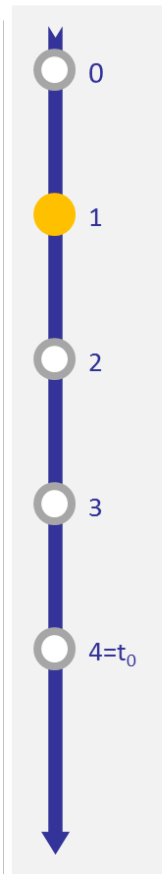
- S - Senggtunnel

- C - Chüebalm-tunnel

-- G - Portal West bis QV6

-- G - QV6 bis Portal Ost

2 - WANN →





Arbeitsplanung PerSys

Anmelden der geplanten Arbeiten

Schritt 2 - Arbeitszeiten ("WANN" und "WIE LANGE")

PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung Arbeitsplanungen Wochenplan Logout

1 - WO **2 - WANN** 3 - WAS 4 - WER 5 - ENDE

Schritt 2 - Arbeitszeiten ("WANN und WIE LANGE")

Anfangsdatum	Anfangszeit	Enddatum	Endzeit	Wiederholung	
22.10.2014	20:00 v	23.10.2014	05:00 v	Wiederholung	
20.10.2014	14:30 v	20.10.2014	23:00 v	Wiederholung	✕ Löschen
21.10.2014	20:00 v	22.10.2014	05:00 v	Wiederholung	✕ Löschen
24.10.2014	14:30 v		23:00 v	Wiederholung	✕ Löschen

← 1 - WO **Mehrere Zeiträume möglich** 3 - WAS →



Arbeitsplanung PerSys

Anmelden der geplanten Arbeiten

Schritt 3 - Beschreibung der Arbeiten („WAS“)

PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung Arbeitsplanungen Wochenplan Logout

1 - WO 2 - WANN **3 - WAS** 4 - WER 5 - ENDE

Schritt 3 - Beschreibung der Arbeiten ("WAS")

Arbeitsart Bauarbeiten

Beschreiben Sie die geplanten Arbeiten *

Fertigungsarbeiten QV 6,
Schutzwandabdichtungen/ Auflager
Zwischendecke

← 2 - WANN 4 - WER →



Arbeitsplanung PerSys

Anmelden der geplanten Arbeiten

Schritt 4 - Mitarbeiter („WER“)

PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung Arbeitsplanungen Wochenplan Logout

1 - WO 2 - WANN 3 - WAS 4 - WER 5 - ENDE

Schritt 4 - Mitarbeiter ("WER")

Gesuchsteller * ARGE Sisto N8 (ARGE Sisto N8)

Verantwortlicher/Gruppenführer * Alessi Aurelio

Zusätzliche Mitarbeiter

Teilnehmer beifügen Teilnehmer bearbeiten

× Bormolini Renato × Cassoni Luigi
× Jancev Gjorgji × Sosio Duilio
× Vidoni Ivano × Vona Lino |

ARGE Sisto N8

Alessi Aurelio
Bassi Riccardo
Cornelli Francesco
De Castro Philippe
Del Dosso Giovanni
Giussani Christian
Quaranta Paolo

Schritt 5 - Zusammenfassung und Abschluss →

Neue Teilnehmer hinzufügen oder
bestehende Teilnehmer bearbeiten



Arbeitsplanung PerSys

Anmelden der geplanten Arbeiten

Schritt 5 - Ende

PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung Arbeitsplanungen Wochenplan Logout

1 - WO 2 - WANN 3 - WAS 4 - WER **5 - ENDE**

Firma

ARGE Sisto N8
Baubüro Gloten, Iseltwald Postfach 805
3855 Brienz
+41 33 845 80 21

Gesuchsteller

ARGE Sisto N8
+41 79 946 17 47
e.viry@sisto-n8.ch

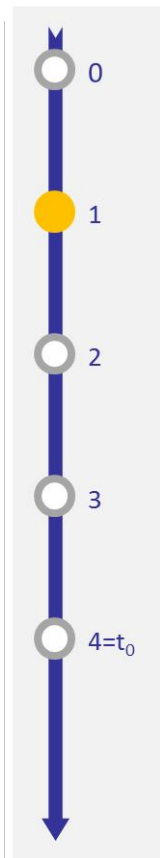
Arbeitsstandorte

G - Giessbachtunnel
G - QV6

Schlusskontrolle und Versand



Arbeitsplanung PerSys Bestätigungsmail mit Zutrittscode



PerSys (N08 Sisto SCG) | Arbeitsplanung/Zutrittsbuchung - Messaggio (HTML)

File Messaggio ESET PDF Architect

In caso di problemi di visualizzazione del messaggio, fare clic qui per visualizzarlo in un Web browser.

Da: ARGE Sisto N8 <e.viry@sisto-n8.ch>
A: Bianchi Matteo
Cc: PerSys (N08 Sisto SCG) | Arbeitsplanung/Zutrittsbuchung
Oggetto: PerSys (N08 Sisto SCG) | Arbeitsplanung/Zutrittsbuchung
Messaggio: perysda2e1447d304f0ce2f379d8105d9c49.png (873 B)

Inviato: venerdì 24.10.2014 18:43

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Bundesamt für Strassen ASTRA

Sisto Seng, Chuebalm, Giessbach
PERSONENKONTROLLSYSTEM

Sehr geehrter Herr Bianchi,

Hier unten eine neue Anmeldung bzgl. Arbeitsplanung:

Firma: ARGE Sisto N8 | Baubüro Gloten, Iseltwald Postfach 805 | 3855 Brienz | +41 33 845 80 21

Gesuchsteller: ARGE Sisto N8 | +41 79 946 17 47 | e.viry@sisto-n8.ch

Arbeitsstandorte: G - Giessbachbühl
G - QV6

Arbeitszeiten: 27.10.2014 14:30 - 27.10.2014 23:00
28.10.2014 14:30 - 28.10.2014 23:00
29.10.2014 20:00 - 30.10.2014 05:00
30.10.2014 14:30 - 30.10.2014 23:00
31.10.2014 14:30 - 31.10.2014 23:00

Arbeitsart: Bauarbeiten

Beschreibung der Arbeiten: Räumung/ Reinigungsarbeiten Giessbach. Fertigstellungsarbeiten

Verantwortlicher/Gruppenführer: Duilio Sosio (+41 79 635 80 94)

Zusätzliche Mitarbeiter: Renato Bormolini ()
Philippe De Castro ()
Christian Giussani (+41 79 946 17 47)

Referenz-Nr.: 080291-34567-2343
Bem.: diese E-Mail bezieht sich auf einen Eintrag in der Datenbank 'PerSys (N08 Sisto SCG)'.

Zutrittscode (QR-Code) ausdrucken
oder im Smartphone speichern

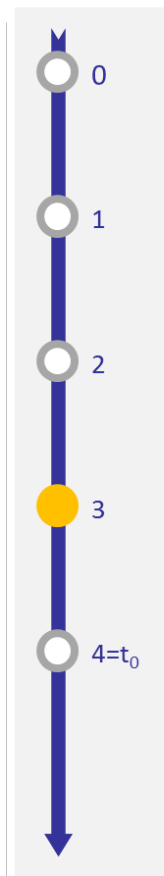


Arbeitsplanung PerSys

Wochenplan

[je nach Rechten verfügbar]

Output



PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung Arbeitsplanungen **Wochenplan** Logout

Wochenplan

Anfangs-Datum

End-Datum

Problem mit der Wochenplanerstellung?

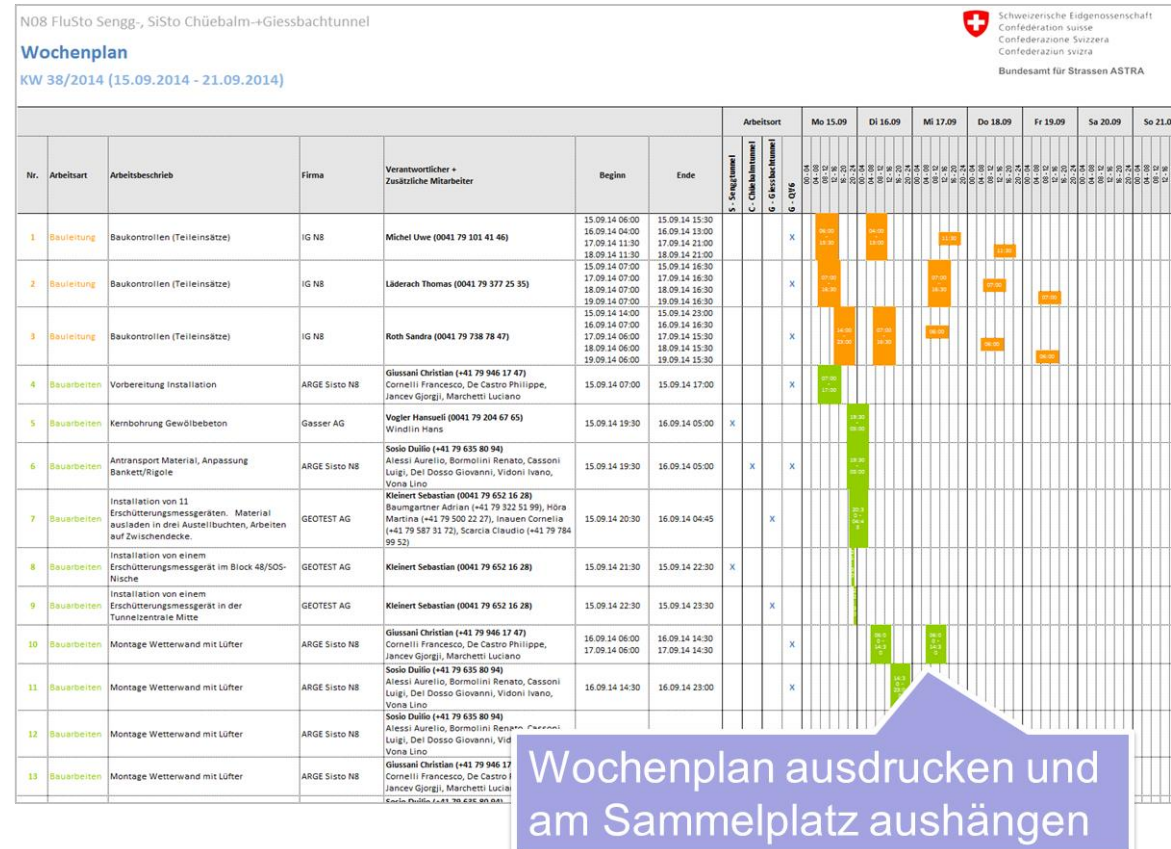
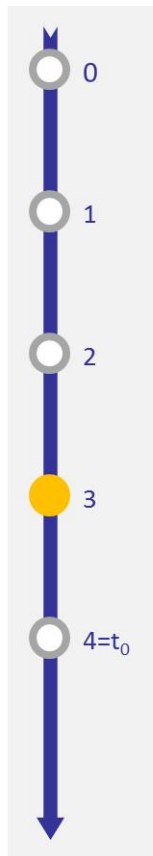
Zeitraum eingeben und
auf Knopf Erstellen klicken

Installation der Sicherheits-
einstellungen von Internet Explorer
(obligatorisch für Wochenplan)



Arbeitsplanung PerSys Wochenplan

[je nach Rechten verfügbar]





Arbeitsplanung PerSys

Abfrage bestehender Arbeitsplanungen

Abfragen/Bearbeiten

PERSYS.CH Neue Arbeitsplanung **Arbeitsplanungen** Wochenplan Logout

Arbeitsplanungen

Anfangs-Datum: 01.11.2014
End-Datum: 31.12.2014
Erstellen

Zeitraum eingeben und auf Knopf Erstellen klicken

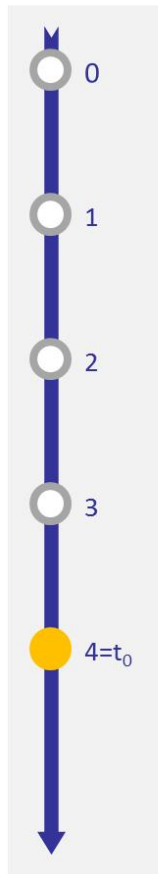
Arbeitsstandorte	Arbeitsart	Beschreibung	Verantwortlicher	Arbeitszeiten	Zusätzliche Mitarbeiter	Referenz-Nr.
G - QV6;	BSA-Arbeiten	Umbau der definitiven BSA Installationen	Michel Roy +41 79 544 28 87	03.11.14 07:00:00 - 03.11.14 17:00:00 04.11.14 07:00:00 - 04.11.14 17:00:00 05.11.14 07:00:00 - 05.11.14 17:00:00 06.11.14 07:00:00 - 06.11.14 17:00:00 07.11.14 07:00:00 - 07.11.14 17:00:00	Bissig Marco (+41 76 404 28 49); HübINETTE Oscar; Kultunen Kalle (+41 76 710 08 79);	080291-1684-142
G - QV6;	BSA-Arbeiten	Einbau der definitiven Lüftungsrohre	Staub Andreas +41 79 694 68 06	03.11.14 07:00:00 - 03.11.14 17:00:00 07.11.14 12:45:00 - 07.11.14 17:00:00	Isler Erik (+41 79 405 27 34);	080291-7215-143
G - QV6;	BSA-Arbeiten	Restarbeiten Lüftungsanlage Aufgrund des Umfanges	Staub Andreas +41 79 694 68 06	10.11.14 07:00:00 - 10.11.14 17:00:00	Isler Erik (+41 79 405 27 34);	080291-7215-144
G - QV6;	BSA-Arbeiten	Fertigstellung Kabel und Trasse Aufgrund des Umfanges Arbeitsverlängerung	Michel Roy +41 79 544 28 87	10.11.14 07:00:00 - 10.11.14 17:00:00		
Bauarbeiten	Inbetriebnahme des	Nyffenegger Fritz	07.11.14 08:00:00 - 07.11.14 12:00:00	Glauser Samuel (+41 79 458 22 20);	080291-6895-144	

Arbeitsplanung bearbeiten (je nach Recht verfügbar)

Zutrittscode abrufbar (je nach Recht verfügbar)

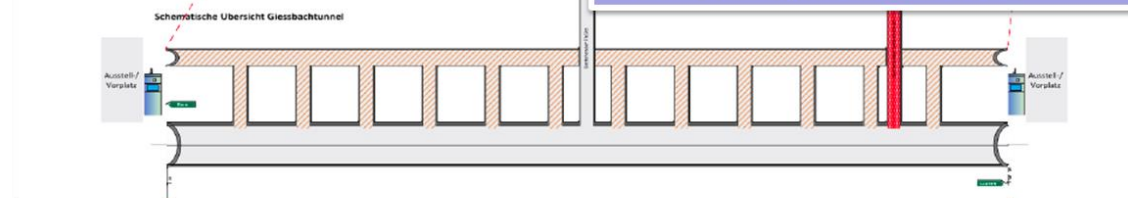
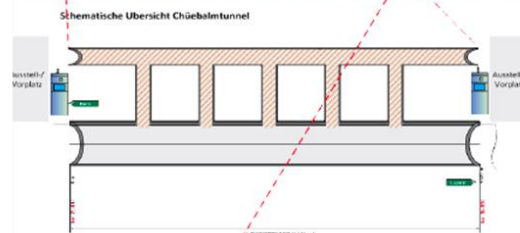
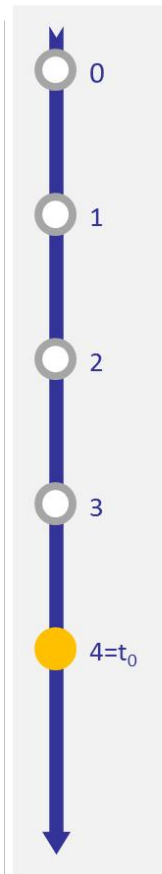


Personenkontrolle PerSys Scannersäule





Personenkontrolle PerSys Scannersäulen in 5 Standorte

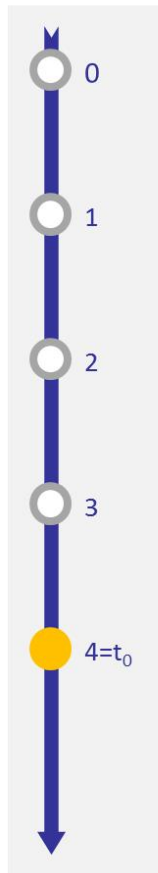


5 Standorte:

- Tunnelportal Giessbach Ost
- Tunnelportal Giessbach West
- Chüebalm Ost
- Chüebalm West
- Sammelplatz Gloten



Personenkontrolle PerSys Standorte Scannersäulen

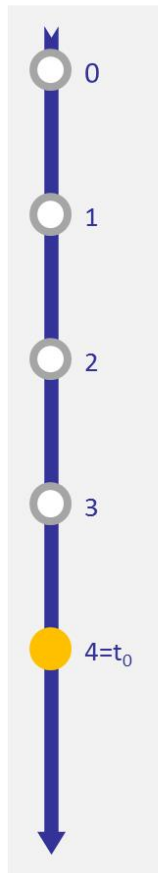


Sammelplatz Glooten





Personenkontrolle PerSys Standorte Scannersäulen

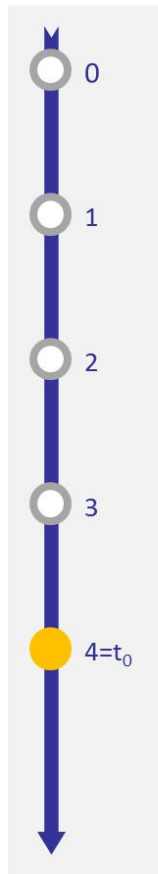


Portal Giessbach Ost





Personenkontrolle PerSys Standorte Scannersäulen

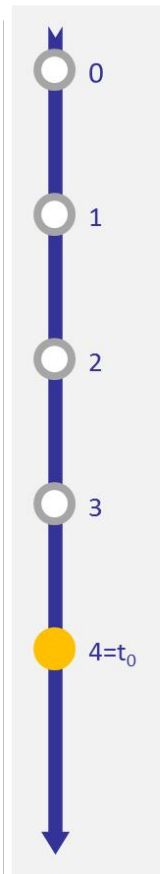


Portal Giessbach West





Personenkontrolle PerSys Standorte Scannersäulen

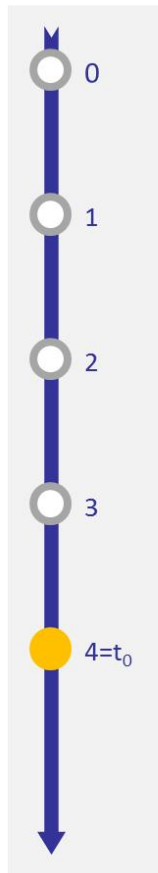


Portal Chüebalm Ost





Personenkontrolle PerSys Standorte Scannersäulen



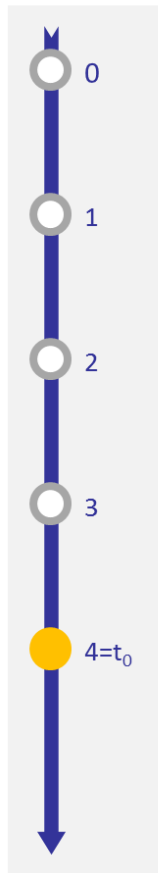
Portal Chüebalm West





Personenkontrolle PerSys

An- und Abmeldung mit QR-Code



- Alle Projektbeteiligten müssen sich vor dem Ein- und Austritt in den Chüebalm- und Giessbachtunnel an den Scannersäulen mit dem Zutrittscode an- und abmelden.
- Die Präsenz vor Ort wird stichprobenartig kontrolliert.
- Ein Unterlassen der An- und Abmeldepflicht wird der GPL gemeldet und bestraft.



Personenkontrolle PerSys An- und Abmeldung mit QR-Code

Ein-/Austritt frei für Einzelperson

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Bundesamt für Strassen ASTRA

05.12.2014 04:50

Austritt frei
Hallo Peter Müller,
Ihr Austritt wurde erfolgreich erfasst.

Ein-/Austritt frei für Gruppe

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Bundesamt für Strassen ASTRA

05.12.2014 04:50

Austritt frei
Hallo Peter Müller, bestätigen Sie bitte die
Personen, die anwesend sind:

✓ Peter Müller	✓ Franz Meier
✓ Karl Schulz	✓ Matthias Schmidt

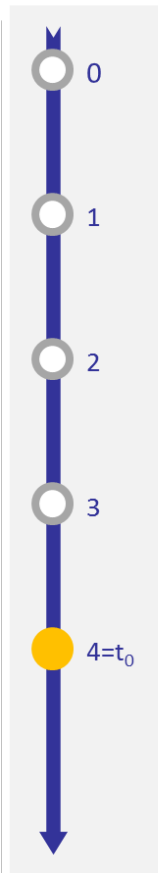
Senden

Vorhandene Personen
auswählen und auf
Senden klicken



Personenkontrolle PerSys An- und Abmeldung mit QR-Code

Ein-/Austritt nicht erlaubt für Einzelperson/Gruppe



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Bundesamt für Strassen ASTRA

SISto Sengg, Chüebalm, Giessbach
PERSONENKONTROLLSYSTEM

Eintritt nicht erlaubt

Hallo Peter Müller,
Eintritt nicht erlaubt, da ausserhalb
der folgenden genehmigten Arbeitszeit:

- 27.10.2014 14:30 - 27.10.2014 23:00
- 28.10.2014 14:30 - 28.10.2014 23:00
- 29.10.2014 20:00 - 30.10.2014 05:00
- 30.10.2014 14:30 - 30.10.2014 23:00

Code nicht erkannt

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra
Bundesamt für Strassen ASTRA

SISto Sengg, Chüebalm, Giessbach
PERSONENKONTROLLSYSTEM

Code unbekannt

Der QR-Code konnte leider nicht eingelesen werden. Bitte versuchen sie es nochmals oder geben Sie die Referenz-Nr. ein.

Referenz-Nr. eingeben ->

Einlesen Code klappt nicht?
Dann An-/Abmeldung über
Referenznummer



Referenz-Nr.: 080291-34567-2343

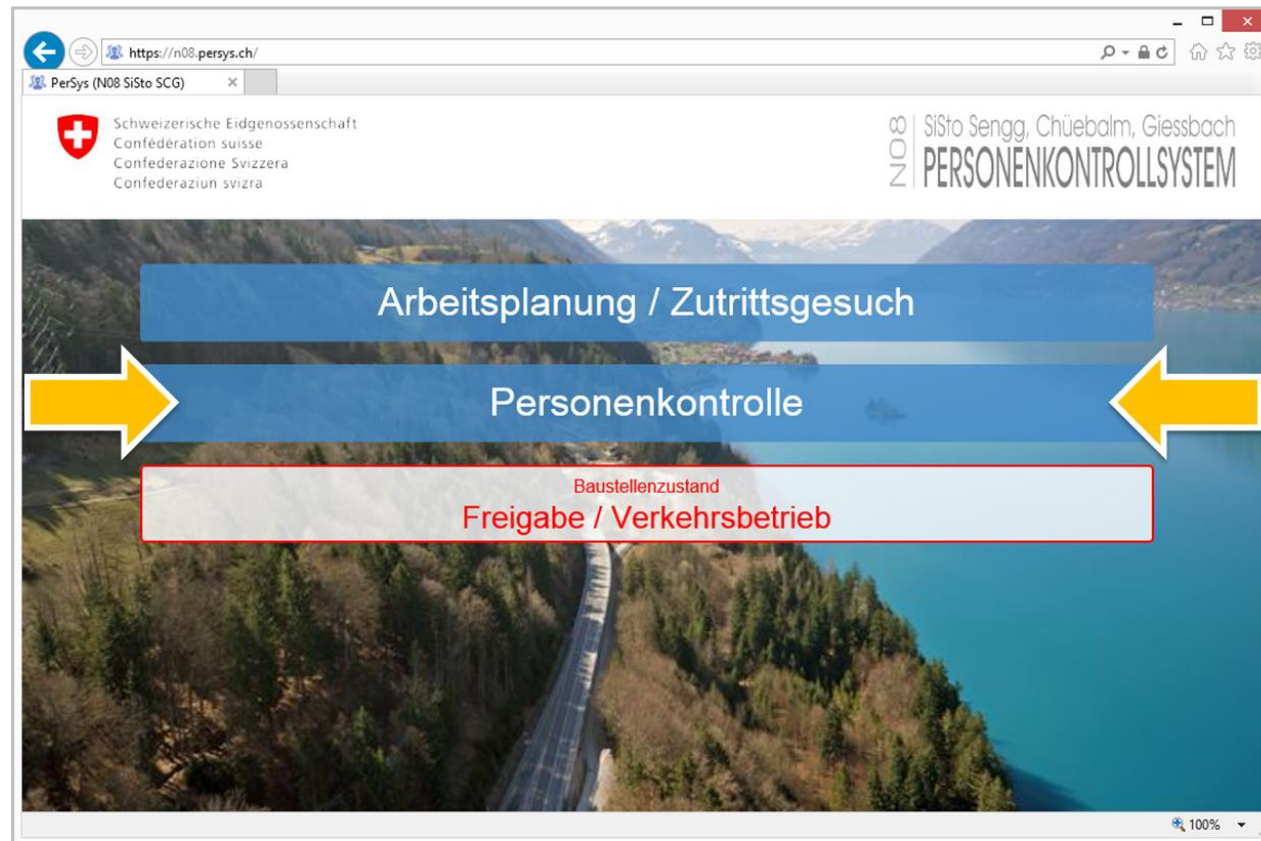
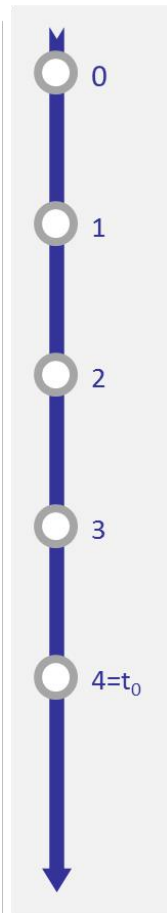
Schulungsunterlagen
Schulung Personenkontrollsystem

Stand:

26.03.2015



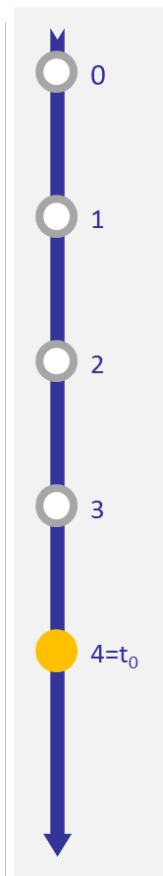
Personenkontrolle PerSys





Personenkontrolle PerSys

Liste der Personen im Tunnel



PERSYS.CH

Liste der Personen im Tunnel

Log der Ein- und Austritte

Liste der Personen im Tunnel (4)

	Name Vorname	Firma	Mobil-Nr.	Eintrittszeit	Austrittszeit
	Müller Peter	ARGE Sisto N8	+41 79 356 24 54	04.12.2014 20:24	
	Meier Franz	ARGE Sisto N8	+41 79 337 08 82	04.12.2014 20:24	
	Schulz Karl	ARGE Sisto N8	+41 79 357 01 10	04.12.2014 20:24	
	Schmidt Matthias	ARGE Sisto N8	+41 79 426 74 82	04.12.2014 20:24	

Liste der in den letzten 24 Std. abgemeldeten Personen (3)

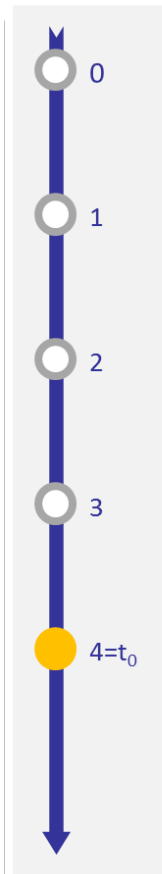
	Engel Robert	ARGE Sisto N8	+41 78 556 73 53	04.12.2014 20:12	05.12.2014 04:14
	Kramer Kurt	ARGE Sisto N8	+41 78 332 87 87	04.12.2014 20:05	05.12.2014 02:56
	Walter Pinzi	IG N8	+41 77 812 74 76	04.12.2014 18:33	04.12.2014 23:02

Der Bestand wird in Echtzeit aktualisiert.
Im Notfall können alle Personen mit einem Klick
telefonisch kontaktiert werden.



Personenkontrolle PerSys

Log der Ein- und Austritte



PERSYS.CH Liste der Personen im Tunnel Log der Ein- und Austritte

Log der Ein- und Austritte

Anfangs-Datum:

End-Datum:

Name Vorname	Firma	Mobil-Nr.	Eintrittszeit	Austrittszeit
Müller Peter	ARGE Sisto N8	+41 79 356 24 54	04.12.2014 20:24	05.12.2014 04:48
Meier Franz	ARGE Sisto N8	+41 79 337 08 82	04.12.2014 20:24	05.12.2014 04:48
Schulz Karl	ARGE Sisto N8	+41 79 357 01 10	04.12.2014 20:24	05.12.2014 04:48
Schmidt Matthias	ARGE Sisto N8	+41 79 426 74 82	04.12.2014 20:24	05.12.2014 04:48
Engel Robert	ARGE Sisto N8	+41 78 556 73 53	04.12.2014 20:12	05.12.2014 04:14
Kramer Kurt	ARGE Sisto N8	+41 78 332 87 87	04.12.2014 20:05	05.12.2014 02:56
Walter Pinzi	IG N8	+41 77 812 74 76	04.12.2014 18:33	04.12.2014 23:02



Baustellenzustand

[für die GE und BL]



Schulungsunterlagen
Schulung Personenkontrollsystem

Stand: 26.03.2015



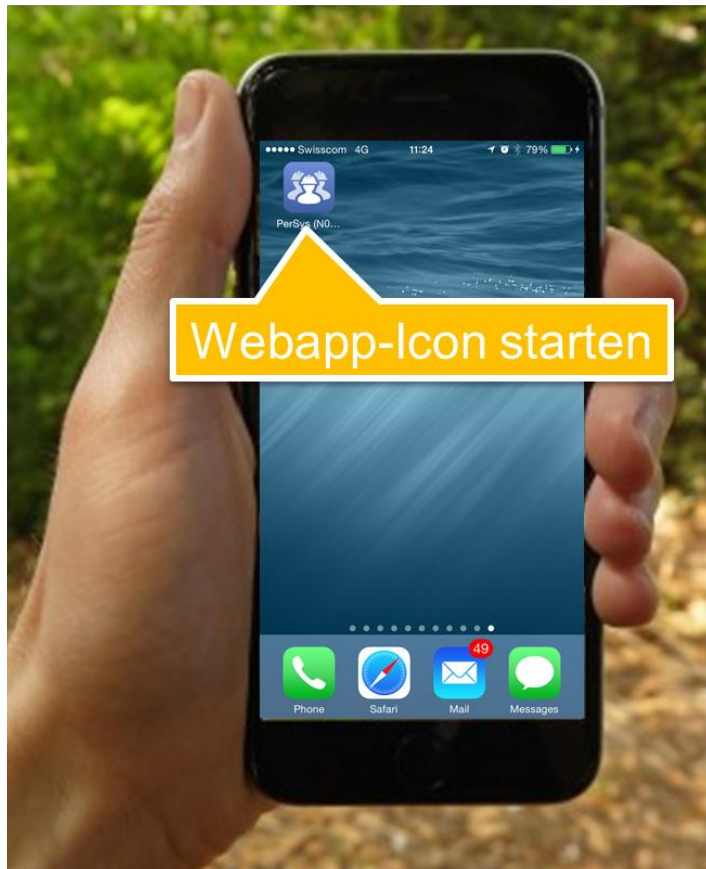
Baustellenzustand

Mögliche Baustellenzustände = Schritte des Sperrablaufs

Farbe	Bedeutung / Zustand
Rot Freigabe/Verkehrsbetrieb	Tunnel ist für den Verkehr freigegeben. Grundsätzlich keine Arbeiten möglich.
Orange Aufbau Sperrung	Tunnel wird für den Verkehr gesperrt oder geräumt. Vor Arbeitsbeginn: Die notwendigen Massnahmen zur Sperrung des Tunnels sind im Gange (=Sperraufbau).
Grün Gesperrt/Baustellenbetrieb	Tunnel ist für Verkehr gesperrt. Arbeiten möglich.
Orange Abbau Sperrung	Tunnel wird für den Verkehr gesperrt oder geräumt. Vor Arbeitsende: Die Baustelle wird aufgeräumt, damit der Tunnel dem Verkehr übergeben werden kann. Die notwendigen Massnahmen für die Verkehrsfreigabe werden vorbereitet (=Sperrabbau).

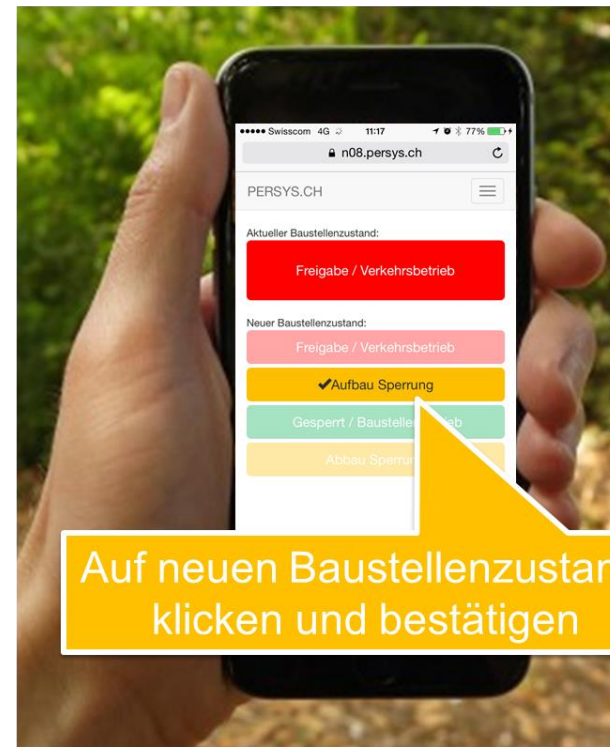


Baustellenzustand Umschaltung Baustellenzustand





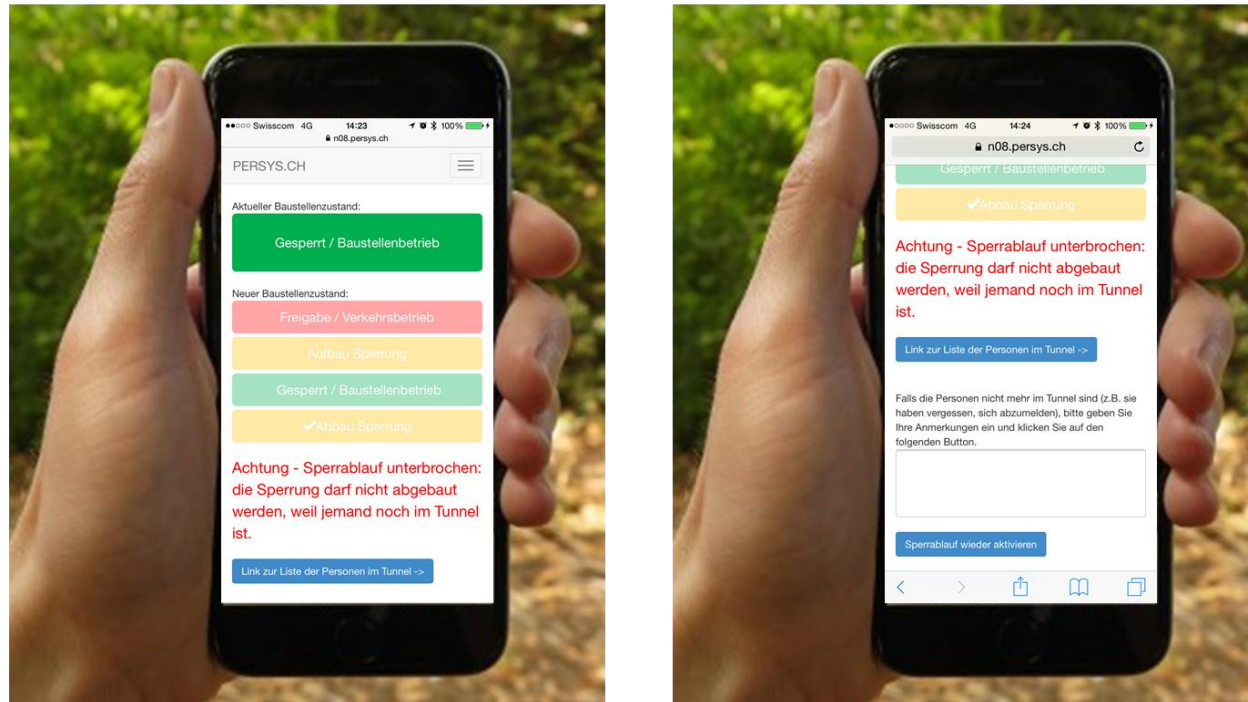
Baustellenzustand Umschaltung Baustellenzustand



Zu Beginn jedes Schrittes des Sperrablaufs muss
im Smartphone den Baustellenzustand umgeschaltet werden.



Baustellenzustand Unterbruch falls Personen im Tunnel sind



Der Schritt "Abbau Sperrung" kann aus Sicherheitsgründen erst ausgelöst werden, wenn alle Personen aus dem Tunnel sind (d.h. wenn alle Personen sich abgemeldet haben).



Baustellenzustand

Log der Baustellenzustände

Output

PERSYS.CH Umschaltung Baustellenzustand Log der Baustellenzustände Logout

Log der Baustellenzustände

Anfangs-Datum

End-Datum

Zeitraum eingeben und auf Knopf Erstellen klicken

Baustellenzustand	Name und Vorname	Startzeit	Bemerkungen
Freigabe / Verkehrsbetrieb	GE I	30.01.2015 18:21	
Abbau Sperrung	GE I	30.01.2015 18:19	
Sperrablauf war unterbrochen und wurde wieder aktiviert.	GE I	30.01.2015 18:17	Die Herren Gerber und Bassi (ARGE) waren als im Tunnel angemeldet. Nach tel. Rücksprache, haben sie vergessen, sich abzumelden. Sie sind ruhig im Bett zu Hause.....
Gesperrt / Baustellenbetrieb	GE I	30.01.2015 18:12	